

03.02.2014

Kit Components

Product code	Description
--------------	-------------

104700 Kit	ROENTOROLL 25 for 12 x 2,5L
-------------------	------------------------------------

Components:

104700	ROENTOROLL 25
--------	---------------

104700 Part 2	ROENTOROLL 25 Part 2
---------------	----------------------

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 03.02.2014

Verziószám 1

Felülvizsgálat 03.02.2014

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**1.1 Termékazonosító****Kereskedelmi megnevezés:** ROENTOROLL 25 Part 1**Cikkszám:** 104700**1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

Anyag/készítmény használata Előhívó röntgenfilmhez**1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai****Gyártó/szállító:**

TETENAL Europe GmbH

Schützenwall 31-35

D-22844 Norderstedt

Tel.: ++49 (0) 40 521 45-0, Fax: ++49 (0) 40 521 45-296

www.tetenal.com; E-mail: info@tetenal.com

Információt nyújtó terület: Környezetvédelmi és Biztonsági Osztály: e-mail: info@tetenal.com**1.4 Sürgősségi telefonszám:**

Segélykérő telefon Németország Berlin: + 49 (0) 30- 30686 790 (speaks German and English only)

2. SZAKASZ: A veszély meghatározása**2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása****Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás**

Muta. 2 H341 Feltehetően genetikai károsodást okoz.

Carc. 2 H351 Feltehetően rákot okoz.

Eye Dam. 1 H318 Súlyos szemkárosodást okoz.

Aquatic Acute 1 H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.

Skin Sens. 1 H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.

A 67/548/EGK irányelv vagy a 1999/45/EK irányelv szerinti osztályozás

Xn; Ártalmas

R40-68: A rákkeltő hatás korlátozott mértékben bizonyított. Maradandó egészségkárosodást okozhat.

Xi; Irritatív

R36: Szemizgató hatású.

Xi; Túlérzékenységet okozó

R43: Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet).

N; Környezeti veszély

R50: Nagyon mérgező a vízi szervezetekre.

Az emberek és a környezet veszélyeztetettségére vonatkozó különleges információk

A termék jelölése a többször módosított "Készítmények általános besorolási EK-irányelvei" számítási eljárása értelmében kötelező.

Osztályozási rendszer:

Az osztálybasorolás megfelel az érvényes EK listáknak, de kiegészítik a szakirodalomból származó és a cégek által megadott adatok.

2.2 Címkézési elemek**Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés**

A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkézéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint osztályozva és címkézve.

(folytatás a 2. oldalon)

Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 03.02.2014

Verziószám 1

Felülvizsgálat 03.02.2014

Kereskedelmi megnevezés: ROENTOROLL 25 Part 1

(folytatás az 1. oldalról)

Veszélyt jelző piktogramok



GHS05 GHS07 GHS08 GHS09

Figyelmeztetés Veszély

Veszélyt meghatározó komponensek a címkézéshez:

1,4-dihidroxi-benzén

Figyelmeztető mondatok

H318 Súlyos szemkárosodást okoz.

H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.

H341 Feltehetően genetikai károsodást okoz.

H351 Feltehetően rákot okoz.

H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

P280 Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.

P281 Az előírt egyéni védőfelszerelés használata kötelező.

P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

P310 Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.

P501 Az edény tartalmát / a tartályt a helyi/regionális/nemzeti/nemzetközi szabályozásoknak megfelelően kell hulladékként elhelyezni.

2.3 Egyéb veszélyek

A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

PBT: Nem alkalmazható

vPvB: Nem alkalmazható

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.2 Kémiai jellemzés: Keverékek

Leírás: Az alábbi anyagokból álló, veszélytelen adalékokat tartalmazó keverék.

Veszélyes alkotórészek:

123-31-9	1,4-dihidroxi-benzén ☒ Xn R22-40-68; ☒ Xi R41; ☒ Xi R43; ☒ N R50 Karc. Kat. 3, Muta. Kat. 3 ⚠ Muta. 2, H341; Carc. 2, H351; ⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Aquatic Acute 1, H400; ⚠ Acute Tox. 4, H302; Skin Sens. 1, H317	5-10%
111-46-6	diethylene glycol ☒ Xn R22 ⚠ Acute Tox. 4, H302	5-10%
584-08-7	potassium carbonate ☒ Xi R36/38 ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335	1- <2%
13047-13-7	4-(hydroxymethyl)-4-methyl-1-phenylpyrazolidin-3-one (HMP) ☒ Xn R22; ☒ Xi R43; ☒ N R51/53 ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Acute Tox. 4, H302; Skin Sens. 1, H317	0,1- <1%

További információk: A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

HU

(folytatás a 3. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 03.02.2014

Verziószám 1

Felülvizsgálat 03.02.2014

Kereskedelmi megnevezés: ROENTOROLL 25 Part 1

(folytatás a 2. oldalról)

4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtás

- . **4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**
- . **Általános információk:** A termék által szennyezett ruhadarabokat haladéktalanul távolítsuk el.
- . **Belélegzés után:** Gondoskodjunk bőéges friss levegőről és a biztonság okából keressük fel az orvost.
- . **Bőrrel való érintkezés után:** Azonnal mossuk le vízzel és szappannal és jól öblítsük le.
- . **A szemmel való érintkezés után:**
A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk. Tartós panaszok esetén kérjünk orvosi tanácsot.
- . **Lenyelés után:** Itasunk sok vizet és gondoskodjunk friss levegőről. Azonnal hívjunk orvost.
- . **4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- . **4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

- . **5.1 Oltóanyag**
- . **Megfelelő tűzoltószerek:**
CO₂, poroltó vagy vízszugár. A nagyobb tüzekeket vízszugárral vagy alkohollal ellenálló habbal oltjuk.
- . **5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**
Nitrogénoxidok (NO_x)
Szénmonoxid (CO)
Kéndioxid (SO₂)
Bizonyos körülmények között a tüzekek során egyéb mérgező anyagok nyoma nem zárható ki.
- . **5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**
- . **Különleges védőfelszerelés:** Ne lélegezzük be a robbanási és égési gázokat.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

- . **6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**
Viseljünk védőfelszerelést. Távolítsuk el a védtelen személyeket.
Gondoskodjunk kielégítő mértékű szellőzéstől.
- . **6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:**
A környezeti vizekbe vagy csatornába való behatolás esetén értesítsük az illetékes hatóságokat.
Hígítsuk fel sok vízzel.
Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.
- . **6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**
Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.
A szennyezett anyagot, mint hulladékot a 13. pont szerint távolítsuk el.
- . **6.4 Hivatkozás más szakaszokra**
A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.
A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.
Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

- . **7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**
Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzéstől és elszívásról.
- . **Tűz- és robbanásvédelmi információk:** Hő ellen védjük.

(folytatás a 4. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 03.02.2014

Verziószám 1

Felülvizsgálat 03.02.2014

Kereskedelmi megnevezés: ROENTOROLL 25 Part 1

(folytatás a 3. oldalról)

- . **7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**
- . **Raktározás:**
- . **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:** Csak eredeti hordóban tároljuk.
- . **Együttes tárolással kapcsolatos információk:**
 - Élelmiszerektől elkülönítve tároljuk.
 - Oxidáló szerektől elkülönítve tároljuk.
- . **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:**
 - Az edényeket jól lezárt állapotban tartjuk.
 - Hőtől és közvetlen napsugárzástól védjük.
 - Zárt edényben, gyermekek számára nem hozzáférhető módon tároljuk.
 - Recommended storage temperature: 5-25 °C
 - Fényhatástól védjük.
- . **7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**
 - További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

- . **Pótlólagos információ a műszaki berendezés kialakításához:** További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.
- . **8.1 Ellenőrzési paraméterek**
- . **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**
 - A termék nem tartalmaz olyan releváns anyagmennyiségeket, amelyek munkahelyre vonatkoztatott, ellenőrizendő határértékekkel rendelkeznek.
- . **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.
- . **8.2 Az expozíció ellenőrzése**
- . **Személyes védőfelszerelés:**
- . **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**
 - Figyelembe kell venni a szokásos óvatossági rendszabályokat a vegyszerek kezelésekor.
 - Tartsuk távol élelmiszerektől, italoktól és takarmányoktól.
 - A szennyezett folyadékkal átitatott ruházatot azonnal vegyük le.
 - Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezét.
 - Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.
- . **Légzésvédelem:** Gondoskodjunk kielégítő mértékű szellőzésről.
- . **Kézvédelem:**



Védőkesztyű.

Át nem eresztő kesztyű.

A kesztyű anyagának át nem eresztő képességűnek és a termékkel/anyaggal/készítménnyel szemben ellenállóknak kell lennie.

A kesztyű anyagának kiválasztása az áttörési idő, permeációs sebesség és a bomlás figyelembevételével történt.

Kesztyűanyag

A vízben oldhatatlan anyag/termék/készítmény használata előtt vízdékony bőrvédő szert (zsírmentes réteggépzőt vagy olaj/víz-emulziót) használunk. Mivel a termék több anyagból összeállított készítményt jelent, a kesztyű anyagának tartóssága előre nem számítható ki, ezért a használat előtt ezt ellenőrizni kell.

Butilkaucsuk

Nitrilkaucsuk

Neoprém kesztyű.

Áthatolási idő a kesztyűanyagonKesztyű anyaga: butil-gummi időben: ≥ 480 min, vastagság / falvastagság: $\geq 0,4$ mm

A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.

(folytatás az 5. oldalon)

Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 03.02.2014

Verziószám 1

Felülvizsgálat 03.02.2014

Kereskedelmi megnevezés: ROENTOROLL 25 Part 1

(folytatás a 4. oldalról)

. Szemvédelem:



Jól záró védőszemüveg.

. Testvédelem: Védőruházat.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

. 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

. Általános adatok

. Külső jellemzők:

Forma:	Folyékony
Szín:	világossárga
. Szag:	szagtalan
. Szagküszöbérték:	Nincs meghatározva.

. pH-érték 20 °C-nál: 10,7

. Állapotváltozás

Olvadáspont/olvadási tartomány:	nem meghatározható
Forráspont/forrási tartomány:	> 100 °C

. Lobbanáspont: Nem alkalmazható

. Gyulladás hőmérséklet:

Bomlási hőmérséklet: Nincs meghatározva.

. Öngyulladás: Az anyag magától nem gyullad.

. Robbanásveszély: Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.

. Robbanási határok:

Alsó:	Nincs meghatározva.
Felső:	Nincs meghatározva.

. Gőznyomás 20 °C-nál: 23 hPa

. Sűrűség 20 °C-nál:	1,261 g/cm ³
. Relatív sűrűség	Nincs meghatározva.
. Gőzsűrűség	Nincs meghatározva.
. Párolgási sebesség	Nincs meghatározva.

. Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:

Víz: Teljes mértékben keverhető.

. Eloszlási együttható (n-Oktanol/víz): Nincs meghatározva.

. Viskozitás:

dinamikai:	Nincs meghatározva.
kinematikai:	Nincs meghatározva.

. Oldószer tartalom:

Szerves oldószerek:	5,3 %
Víz:	>64 %

. 9.2 Egyéb információk További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

HU

(folytatás a 6. oldalon)

Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 03.02.2014

Verziószám 1

Felülvizsgálat 03.02.2014

Kereskedelmi megnevezés: ROENTOROLL 25 Part 1

(folytatás az 5. oldalról)

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

- . 10.1 Reakciókészség
- . 10.2 Kémiai stabilitás
- . Termikus bomlás/kerülő feltevések: Környezeti hőmérsékleten stabil.
- . 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége
Savakkal, lúgokkal és oxidáló szerekkel létrejövő reakciók
Savak hatására kéndioxid keletkezik.
- . 10.4 Kerülő körülmények További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- . 10.5 Nem összeférhető anyagok:
Bizonyos körülmények között a tüzek során egyéb mérgező anyagok nyoma nem zárható ki.
- . 10.6 Veszélyes bomlástermékek:
Ingerlő gázok/gőzök
Szénmonoxid és széndioxid

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

- . 11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ
 - . Akut toxicitás:
- | | |
|---------------------------------------|----------------------|
| . Besorolás releváns LD/LC50-értékek: | |
| 123-31-9 1,4-dihidroxi-benzén | |
| Szájon át | LD50 320 mg/kg (rat) |
- . Primer ingerhatás:
 - . A bőrön: Nem fejt ki ingerlő hatást.
 - . A szemben: Ingerlő hatás.
 - . Érzékenyítés: Bőrrel való érintkezés esetén a szenzibilizáció lehetséges.
 - . További toxikológiai információk:
Készítményekre vonatkozó általános besorolási irányelvnek érvényes kiadásában közölt számítási eljárás alapján. A termék az alábbi veszélyekkel jár:
Irritatív
 - . CMR hatások (rákkeltő, mutagén és teratogén hatás)
A rákkeltő hatás korlátozott mértékben bizonyított.
Maradandó egészségkárosodást okozhat.
Muta. 2, Carc. 2

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

- . 12.1 Toxicitás
- | | |
|-------------------------------|--|
| . Akvatikus toxicitás: | |
| 123-31-9 1,4-dihidroxi-benzén | |
| EC50 | 48h: 0,29 mg/l (daphnia magna (Großer Wasserfloh)) |
| LC50 | 96h: 0,044 mg/l (Pimephales promelas) |
- . 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
 - . 12.3 Bioakkumulációs képesség További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
 - . 12.4 A talajban való mobilitás További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
 - . Ökotoxikus hatások:
 - . Megjegyzés: Halakra fokozottan mérgező hatású.
 - . További ökológiai információk:
 - . Általános információk:
Ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.
A vizekben mérgező hatást fejt ki a halakra és planktonokra is.

(folytatás a 7. oldalon)

Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 03.02.2014

Verziószám 1

Felülvizsgálat 03.02.2014

Kereskedelmi megnevezés: ROENTOROLL 25 Part 1

(folytatás a 6. oldalról)

vízi élőlényekre erősen mérgező

3 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket erősen veszélyezteti.

A legcsekélyebb mennyiségek talajbakerülése is veszélyezteti az ivóvizet.

. 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

. **PBT:** Nem alkalmazható

. **vPvB:** Nem alkalmazható

. **12.6 Egyéb káros hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

. 13.1 Hulladékkezelési módszerek

. **Ajánlás:** Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba.

. Európai Hulladék Katalógus

09 01 01* vizes alapú előhívó- és aktiváló oldatok

. Tisztítatlan csomagolások:

. **Ajánlás:** A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.

. **Ajánlott tisztítószer:** Víz, adott esetben tisztítószerekkel együtt.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

. 14.1 UN-szám

. **ADR, IMDG, IATA** UN3082

. 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

. **ADR** 3082 KÖRNYEZETRE VESZÉLYES FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N. (1,4-dihidroxi-benzén)

. **IMDG** ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (hydroquinone) MARINE POLLUTANT

. **IATA** ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (hydroquinone)

. 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)

. ADR



. **osztály** 9 (M6) Különféle veszélyes anyagok és tárgyak

. **Bárcák** 9

. IMDG, IATA



. **Class** 9 Miscellaneous dangerous substances and articles.

. **Label** 9

. 14.4 Csomagolási csoport

. **ADR, IMDG, IATA** III

(folytatás a 8. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 03.02.2014

Verziószám 1

Felülvizsgálat 03.02.2014

Kereskedelmi megnevezés: ROENTOROLL 25 Part 1

(folytatás a 7. oldalról)

. 14.5 Környezeti veszélyek:	A termék tartalmaz környezetre veszélyes anyagok: 1,4-dihidroxi-benzén
. Marine pollutant:	Igen
. Különleges jelölésére (ADR):	Jelkép (hal és fa)
. Különleges jelölésére (IATA):	Jelkép (hal és fa)
. 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések	Figyelem: Különféle veszélyes anyagok és tárgyak
. Kemler-szám:	90
. EMS-szám:	F-A,S-F
. 14.7 A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás	Nem alkalmazható
. Szállítási/egyéb adatok:	
. ADR	
. Korlátozott mennyiség (LQ)	5L
. Szállítási kategória	3
. Alagútkorlátozási kód:	E
. UN "Model Regulation":	UN3082, KÖRNYEZETRE VESZÉLYES FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N., 9, III

*** 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**

. **15.2 Kémiai biztonsági értékelés:** A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.

*** 16. SZAKASZ: Egyéb információk**

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

. Lényeges mondatok

- H302 Lenyelve ártalmatlan.
- H315 Bőrirritáló hatású.
- H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.
- H318 Súlyos szemkárosodást okoz.
- H319 Súlyos szemirritációt okoz.
- H335 Légúti irritációt okozhat.
- H341 Feltehetően genetikai károsodást okoz.
- H351 Feltehetően rákot okoz.
- H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
- H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
- R22 Lenyelve ártalmatlan.
- R36/38 Szem- és bőrizgató hatású.
- R40 A rákkeltő hatás korlátozott mértékben bizonyított.
- R41 Súlyos szemkárosodást okozhat.
- R43 Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet).
- R50 Nagyon mérgező a vízi szervezetekre.
- R51/53 Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.
- R68 Maradandó egészségkárosodást okozhat.

. **Kapcsolattartási partner:** e-mail: sida@tetenal.com

(folytatás a 9. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 03.02.2014

Verziószám 1

Felülvizsgálat 03.02.2014

Kereskedelmi megnevezés: ROENTOROLL 25 Part 1

(folytatás a 8. oldalról)

. Rövidítések és mozaikszavak:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

. * Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak

HU

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 03.02.2014

Verziószám 1

Felülvizsgálat 03.02.2014

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**1.1 Termékazonosító****Kereskedelmi megnevezés: ROENTOROLL 25 Part 2****Cikkszám:** 104700 Part 2, 45662**1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

Anyag/készítmény használata Előhívó röntgenfilmhez**1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai****Gyártó/szállító:**

TETENAL Europe GmbH

Schützenwall 31-35

D-22844 Norderstedt

Tel.: ++49 (0) 40 521 45-0, Fax: ++49 (0) 40 521 45-296

www.tetenal.com; E-mail: info@tetenal.com

Információt nyújtó terület: Környezetvédelmi és Biztonsági Osztály: e-mail: info@tetenal.com**1.4 Sürgősségi telefonszám:**

Segélykérő telefon Németország Berlin: + 49 (0) 30- 30686 790 (speaks German and English only)

2. SZAKASZ: A veszély meghatározása**2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása****Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás**

Resp. Sens. 1 H334 Belélegezve allergiás és asztmás tüneteket, és nehéz légzést okozhat.

Eye Dam. 1 H318 Súlyos szemkárosodást okoz.

Acute Tox. 4 H302 Lenyelve ártalmas.

Skin Irrit. 2 H315 Bőrirritáló hatású.

Skin Sens. 1 H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.

STOT SE 3 H335-H336 Légúti irritációt okozhat. Álomosságot vagy szédülést okozhat.

A 67/548/EGK irányelv vagy a 1999/45/EK irányelv szerinti osztályozás

Xn; Ártalmas

R20/22: Belélegezve és lenyelve ártalmas.

Xn; Túlérzékenységet okozó

R42/43: Belélegezve és bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet).

Xi; Irritatív

R37/38-41: Bőrizgató hatású, izgatja a légutakat. Súlyos szemkárosodást okozhat.

Az emberek és a környezet veszélyeztetettségére vonatkozó különleges információk

A termék jelölése a többször módosított "Készítmények általános besorolási EK-irányelvei" számítási eljárása értelmében kötelező.

Osztályozási rendszer:

Az osztálybasorolás megfelel az érvényes EK listáknak, de kiegészítik a szakirodalomból származó és a cégek által megadott adatok.

2.2 Címkézési elemek**Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés**

Csökkentett címkézés lehetséges, ha <125 ml

A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkézéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint osztályozva és címkézve.

(folytatás a 2. oldalon)

Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 03.02.2014

Verziószám 1

Felülvizsgálat 03.02.2014

Kereskedelmi megnevezés: ROENTOROLL 25 Part 2

(folytatás az 1. oldalról)

Veszélyt jelző piktogramok


GHS05

GHS07

GHS08

Figyelmeztetés Veszély
Veszélyt meghatározó komponensek a címkézéshez:

diethylene glycol

Glutaral

Figyelmeztető mondatok

H302 Lenyelve ártalmatlan.

H315 Bőrirritáló hatású.

H318 Súlyos szemkárosodást okoz.

H334 Belélegezve allergiás és asztmás tüneteket, és nehéz légzést okozhat.

H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.

H335-H336 Légúti irritációt okozhat. Álmoságot vagy szédülést okozhat.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

P264 A használatot követően a(z) -t alaposan meg kell mosni.

P280 Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.

P285 Nem megfelelő szellőzés esetén légzésvédelem kötelező.

P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

P310 Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.

P501 Az edény tartalmát / a tartályt a helyi/regionális/nemzeti/nemzetközi szabályozásoknak megfelelően kell hulladékként elhelyezni.

2.3 Egyéb veszélyek
A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei
PBT: Nem alkalmazható

vPvB: Nem alkalmazható

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.2 Kémiai jellemzés: Keverékek
Leírás: Az alábbi anyagokból álló, veszélytelen adalékokat tartalmazó keverék.

Veszélyes alkotórészek:

111-46-6	diethylene glycol Xn R22 Acute Tox. 4, H302	25-50%
111-30-8	Glutaral T R23/25; C R34; Xn R42/43; N R50 Acute Tox. 3, H301; Acute Tox. 3, H331; Resp. Sens. 1, H334; Skin Corr. 1B, H314; Aquatic Acute 1, H400; Skin Sens. 1, H317	5-10%
617-48-1	malic acid Xi R36 Eye Irrit. 2, H319	1-5%

További információk: A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

HU

(folytatás a 3. oldalon)

Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 03.02.2014

Verziószám 1

Felülvizsgálat 03.02.2014

Kereskedelmi megnevezés: ROENTOROLL 25 Part 2

(folytatás a 2. oldalról)

4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtás

. 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

. Általános információk:

A termék által szennyezett ruhadarabokat haladéktalanul távolítsuk el.

A mérgezési tünetek csak több óra elteltével lépnek fel, ezért orvosi felügyelet szükséges a baleset bekövetkeztétől számított 8 órán keresztül.

Az érintett személyeket vigyük friss levegőre.

. Belélegzés után: Gondoskodjunk friss levegőről; panaszok esetén keressük fel az orvost.

. Bőrrel való érintkezés után: Azonnal mossuk le vízzel és szappannal és jól öblítsük le.

. A szemmel való érintkezés után:

A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk és kérjük orvosi tanácsot.

. Lenyelés után:

Ne okozunk hányást; azonnal kérjük orvosi segítséget.

Itasunk sok vizet és gondoskodjunk friss levegőről. Azonnal hívjunk orvost.

. 4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

. 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

. 5.1 Oltóanyag

. Megfelelő tűzoltószerek:

CO₂, poroltó vagy vízszugár. A nagyobb tüzekeket vízszugárral vagy alkoholnak ellenálló habbal oltjuk.

. 5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Nitrogénoxidok (NO_x)

Szénmonoxid (CO)

Kéndioxid (SO₂)

Bizonyos körülmények között a tüzek során egyéb mérgező anyagok nyoma nem zárható ki.

. 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

. Különleges védőfelszerelés:

Használjunk védőálarcot.

Ne lélegezzük be a robbanási és égési gázokat.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

. 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Viseljünk védőfelszerelést. Távolítsuk el a védtelen személyeket.

Gondoskodjunk kielégítő mértékű szellőzéstől.

. 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:

Hígítsuk fel sok vízzel.

Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.

. 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:

Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.

A szennyezett anyagot, mint hulladékot a 13. pont szerint távolítsuk el.

Mechanikusan vegyük fel.

. 6.4 Hivatkozás más szakaszokra

A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.

A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.

(folytatás a 4. oldalon)

Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 03.02.2014

Verziószám 1

Felülvizsgálat 03.02.2014

Kereskedelmi megnevezés: ROENTOROLL 25 Part 2

Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

(folytatás a 3. oldalról)

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzéstől és elszívásról.

Kerüljük az aerosol képződést.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Raktározás:

A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény: Csak eredeti hordóban tároljuk.

Együttes tárolással kapcsolatos információk:

Élelmiszerektől elkülönítve tároljuk.

Oxidáló szerektől elkülönítve tároljuk.

További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:

Jól lezárt hordókban hűvös és száraz helyen tároljuk.

Hőtől és közvetlen napsugárzástól védjük.

Zárt edényben, gyermekek számára nem hozzáférhető módon tároljuk.

Recommended storage temperature: 5-25 °C

Fényhatástól védjük.

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

Pótlólagos információ a műszakai berendezés kialakításához: További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:

A termék nem tartalmaz olyan releváns anyagmennyiségeket, amelyek munkahelyre vonatkoztatott, ellenőrizendő határértékekkel rendelkeznek.

Pótlólagos információk: A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.

8.2 Az expozíció ellenőrzése

Személyes védőfelszerelés:

Általános védekezési és higiéniai intézkedések:

Figyelembe kell venni a szokásos óvatossági rendszabályokat a vegyszerek kezelésekor.

Tartsuk távol élelmiszerektől, italoktól és takarmányoktól.

A szennyezett folyadékkal átitatott ruházatot azonnal vegyük le.

Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.

Ne lélegezzük be a gázokat/gőzöket/aerosolokat.

Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.

Légzésvédelem: Helyiség megfelelő szellőzése esetén nem szükséges

Kézvédelem:



Védőkesztyű.

Át nem eresztő kesztyű.

A kesztyű anyagának át nem eresztő képességének és a termékkel/anyaggal/készítménnyel szemben ellenállónak kell lennie.

A kesztyű anyagának kiválasztása az áttörési idő, permeációs sebesség és a bomlás figyelembevételével történt.

(folytatás az 5. oldalon)

Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 03.02.2014

Verziószám 1

Felülvizsgálat 03.02.2014

Kereskedelmi megnevezés: ROENTOROLL 25 Part 2

(folytatás a 4. oldalról)

. Kesztyűanyag

A vízben oldhatatlan anyag/termék/készítmény használata előtt vízdékony bőrvédő szert (zsírmentes réteggépzőt vagy olaj/víz-emulziót) használjunk. Mivel a termék több anyagból összeállított készítményt jelent, a kesztyű anyagának tartóssága előre nem számítható ki, ezért a használat előtt ezt ellenőrizni kell.

Butilkaucsuk

Nitrilkaucsuk

Neoprém kesztyű.

. Áthatolási idő a kesztyűanyagon
Kesztyű anyaga: butil-gummi időben: ≥ 480 min, vastagság / falvastagság: $\geq 0,4$ mm

A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.

. Szemvédelem:


Jól záró védőszemüveg.

. Testvédelem: Védőruházat.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

. 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ
. Általános adatok
. Külső jellemzők:

Forma:	Folyékony
Szín:	sárga
Szag:	felismerhető

. pH-érték 20 °C-nál:	2,3
------------------------------	-----

. Állapotváltozás

Olvadáspont/olvadási tartomány:	nem meghatározható
Forráspont/forrási tartomány:	> 100 °C

. Lobbanáspont:	Nem alkalmazható
------------------------	------------------

. Gyulladás hőmérséklet:	230 °C
---------------------------------	--------

. Öngyulladás:	Az anyag magától nem gyullad.
-----------------------	-------------------------------

. Robbanásveszély:	Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.
---------------------------	---------------------------------------

. Robbanási határok:

Alsó:	0,7 Vol %
Felső:	22,0 Vol %

. Gőznyomás 20 °C-nál:	23 hPa
-------------------------------	--------

. Sűrűség 20 °C-nál:	1,128 g/cm ³
-----------------------------	-------------------------

. Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:

Víz:	Teljes mértékben keverhető.
-------------	-----------------------------

. Oldószer tartalom:

Szerves oldószerek:	37,0 %
Víz:	44,9 %

. 9.2 Egyéb információk	További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
--------------------------------	--

HU

(folytatás a 6. oldalon)

Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 03.02.2014

Verziószám 1

Felülvizsgálat 03.02.2014

Kereskedelmi megnevezés: ROENTOROLL 25 Part 2

(folytatás az 5. oldalról)

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

- . 10.1 Reakciókészség
- . 10.2 Kémiai stabilitás
- . Termikus bomlás/kerülő feltételek: Környezeti hőmérsékleten stabil.
- . 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége Savakkal, lúgokkal és oxidáló szerekkel létrejövő reakciók
- . 10.4 Kerülő körülmények További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- . 10.5 Nem összeférhető anyagok:
Nitrogénoxidok (NOx)
Szénmonoxid (CO)
Kéndioxid (SO2)
Bizonyos körülmények között a tüzek során egyéb mérgező anyagok nyoma nem zárható ki.
- . 10.6 Veszélyes bomlástermékek:
Ingerlő gázok/gőzök
Szénmonoxid és széndioxid

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

- . 11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ
- . Akut toxicitás:

. Besorolás releváns LD/LC50-értékek:

111-46-6 diethylene glycol

Szájon át	LD50	12565 mg/kg (rat)
-----------	------	-------------------

111-30-8 Glutaral

Szájon át	LD50	150 mg/kg (rat)
Bőrön át	LD50	>2000 mg/kg (rat)
Belégzésnél	LC50	4h: 0,48 mg/l (rat)

- . Primer ingerhatás:
- . A bőrön: Ingerli a bőrt és a nyálkahártyákat.
- . A szemben: Erős ingerlő hatás, komoly szemkárosodás veszélyével
- . Érzékenyítés:
Belélegzés esetén a szenzibilizáció lehetséges.
Bőrrel való érintkezés esetén a szenzibilizáció lehetséges.
- . További toxikológiai információk:
Készítményekre vonatkozó általános besorolási irányelvnek érvényes kiadásában közzétett számítási eljárás alapján. A termék az alábbi veszélyekkel jár:
Artalmas
Irritatív

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

- . 12.1 Toxicitás

. Akvatikus toxicitás:

111-46-6 diethylene glycol

EC50	24h: >1000 mg/l (daphnia magna (Großer Wasserfloh))
LC50	96h: >32000 mg/L (fish (acute toxicity study))

111-30-8 Glutaral

LC50	39 mg/L (fish (acute toxicity study))
	96h: 10,5 mg/L (Goldorfe (Leuciscus idus))

- . 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

(folytatás a 7. oldalon)

Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 03.02.2014

Verziószám 1

Felülvizsgálat 03.02.2014

Kereskedelmi megnevezés: ROENTOROLL 25 Part 2

(folytatás a 6. oldalról)

- . **12.3 Bioakkumulációs képesség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- . **12.4 A talajban való mobilitás** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- . **További ökológiai információk:**
- . **Általános információk:**
Ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornarendszerbe, még kis mennyiségben sem.
Ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.
3 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket erősen veszélyezteti.
A legcsekélyebb mennyiségek talajbakerülése is veszélyezteti az ivóvizet.
- . **12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- . **PBT:** Nem alkalmazható
- . **vPvB:** Nem alkalmazható
- . **12.6 Egyéb káros hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

- . **13.1 Hulladékkezelési módszerek**
- . **Ajánlás:** Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba.

Európai Hulladék Katalógus

09 01 01*	vizes alapú előhívó- és aktiváló oldatok
-----------	--

- . **Tisztítatlan csomagolások:**
- . **Ajánlás:** A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.
- . **Ajánlott tisztítószer:** Víz, adott esetben tisztítószerekkel együtt.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

- | | |
|---|------------------|
| . 14.1 UN-szám | |
| . ADR, ADN, IMDG, IATA | Érvénytelen |
| . 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés | |
| . ADR, ADN, IMDG, IATA | Érvénytelen |
| . 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok) | |
| . ADR, ADN, IMDG, IATA | |
| . osztály | Érvénytelen |
| . 14.4 Csomagolási csoport | |
| . ADR, IMDG, IATA | Érvénytelen |
| . 14.5 Környezeti veszélyek: | |
| . Marine pollutant: | Nem |
| . 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések | Nem alkalmazható |
| . 14.7 A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás | Nem alkalmazható |
| . UN "Model Regulation": | - |

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

- . **15.2 Kémiai biztonsági értékelés:** A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.

HU
(folytatás a 8. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 03.02.2014

Verziószám 1

Felülvizsgálat 03.02.2014

Kereskedelmi megnevezés: ROENTOROLL 25 Part 2

(folytatás a 7. oldalról)

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

Lényeges mondatok

- H301 Lenyelve mérgező.
- H302 Lenyelve ártalmas.
- H314 Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
- H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.
- H319 Súlyos szemirritációt okoz.
- H331 Belélegezve mérgező.
- H334 Belélegezve allergiás és asztmás tüneteket, és nehéz légzést okozhat.
- H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
- R22 Lenyelve ártalmas.
- R23/25 Belélegezve és lenyelve mérgező.
- R34 Égési sérülést okoz.
- R36 Szemizgató hatású.
- R42/43 Belélegezve és bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet).
- R50 Nagyon mérgező a vízi szervezetekre.

Kapcsolattartási partner: e-mail: sida@tetenal.com

Rövidítések és mozaikszavak:

- RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
- ICAO: International Civil Aviation Organization
- ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- LC50: Lethal concentration, 50 percent
- LD50: Lethal dose, 50 percent

* **Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**